

نام و نام خانوادگی :	بسمه تعالی	ساعت :
درس عربی	اداره آموزش و پرورش استان ایلام	مدت : ۶۰ دقیقه
زمان :	عربی نوبت دوم	پایه : هشتم
طراح سؤال : خانم کرمی	(دوره اول متوسطه)	
قال الإمامُ علي (ع) إذا مَلَكَ الأَرَاذِلُ هَلَكَ الأَفْاضِلُ هر گاه فرومایگان به فرمانروایی برسند شایستگان هلاک می شوند .		
ردیف	مهارت ترجمه (۷ نمره)	بارم
۱	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید . الف : كَيْفَ تَقُولِينَ هَذَا الْكَلَامَ ؟ ب: هَلْ الْجَوَّالُ مَسْمُوحٌ لَنَا؟ ج : كُلُّ الْإِجَابَاتِ صَحِيحَةٌ . د : لُغَةُ عَالَمِيَّةٌ فِي مُنْظَمَةِ الْأُهَمِ الْمُتَّحِدَةِ .	۴
۲	ترجمه ی صحیح را علامت بزنید . الف : يَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ . الف) دستان خدا یاری کننده جماعت است ☐ ب) دست خدا با جماعت است ☐ ب: بَدَأَتِ الْحَوَارُ بَيْنَهُمَا فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ . الف) گفت و گو میان آن دو در حیاط مدرسه شروع شد ☐ ب) آنان در مدرسه شروع به گفت و گو کردند ☐	۱
۳	ترجمه ی ناقص را کامل کنید . الف) ماذا تَكْتُبُ فِي الوَصْفَةِ؟ الْجُوبَ الْمُسَكَّنَةَ وَ الشَّرَابَ در نسخه چه ؟ قرص های و ب) عِنْدَمَا يَعْتَمِدُ عَلَى نَفْسِهِ يَقْدِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ . و هنگامی که هر کاری را ج) إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً . همانا همه را	۱/۵

۴	جملات حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید . الف : اِنَّ الْعِلْمَ حَيَاةُ الْقُلُوبِ وَنُورُ الْاَبْصَارِ . ب : اِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ .	۲
مهارت واژه شناسی (۲ نمره)		
۵	نام هر تصویر را زیر آنها بنویسید (۲ کلمه اضافی است) (قَمْح ، عُشَّ ، مِنْشَفَةٌ ، شَلَال)  	۱
۶	کلمات متضاد و مترادف را کنار هم بنویسید . ۱ کلمه اضافه است (فَرَحَ ، بَيْت ، خَلْفَ ، حَزَنَ ، وِراءَ) = #	۰/۵
۷	فقط کلماتی که زیرشان خط کشیده شده است را معنی کنید . الف) نَعَمْ بِالْتَّأَكِيدِ مَتَى جِئْتُمْ ؟ (.....) ب) يَجْمَعُونَ الْحَطَبَ وَ يَجْلِبُونَ الْمَاءَ . (.....)	۰/۵
۸	کلمه ی ناهماهنگ را در هر ردیف علامت بزنید . حافِلَةٌ □ طائِرَةٌ □ طائر □ سَيَّارَةٌ □ عَيْن □ قطرات □ دَمْع □ زَهْرَةٌ □	۰/۵
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)		
۹	در جاهای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید . الف) اَلطَّالِبَاتُ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيْمِيَاءِ . يَسْأَلْنَ □ يَسْأَلُ □ ب) اَنْتَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا تَعْرِفِينَ □ تَعْرِفُ □ ج) اِنَّ اللَّهَ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ تَأْمُرُ □ يَأْمُرُ □ د) نَحْنُ اِلَى الْحَدِيقَةِ نَذْهَبُ □ اَذْهَبُ □	۱
۱۰	گزینه مناسب را انتخاب کنید . الف) يا أُخْتِي ، هَلْ النَّفَّاحَةُ قَبْلَ دَقِيقَةٍ ؟ شَرِبْتَ □ أَكَلْتَ □ ب) هُمْ أَيْدِيَهُمْ رَفَعُوا □ رَفَعْنَ □	۰/۵

۱۱	در عبارت زیر فعل های ماضی و مضارع را پیدا کنید و درون پرانتز بنویسید . زَمَيْلُكَ لَبَسَ مَلَابِسَ خَرِيفِيَّةً . فَلَمَّا ذَا أَنْتَ لَا تَلْبَسُ ؟ (فعل ماضی) (فعل مضارع)						
مهارت درک و فهم (۳ نمره)							
۱۲	هر توضیح را به کلمه مربوط به آن وصل کنید <table><tr><td>مَكَانُ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ كِتَابٌ يَشْرُحُ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ إِتْنَا عَشَرَ شَهْرًا فَصَلُّ الْأَزْهَارِ وَبِدَايَةُ فُصُولِ السَّنَةِ</td><td>الرَّبَّيعِ السَّنَةِ الْمُعْجَمِ المسجد</td></tr></table>			مَكَانُ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ كِتَابٌ يَشْرُحُ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ إِتْنَا عَشَرَ شَهْرًا فَصَلُّ الْأَزْهَارِ وَبِدَايَةُ فُصُولِ السَّنَةِ	الرَّبَّيعِ السَّنَةِ الْمُعْجَمِ المسجد		
مَكَانُ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ كِتَابٌ يَشْرُحُ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ إِتْنَا عَشَرَ شَهْرًا فَصَلُّ الْأَزْهَارِ وَبِدَايَةُ فُصُولِ السَّنَةِ	الرَّبَّيعِ السَّنَةِ الْمُعْجَمِ المسجد						
۱۳	با کلمات داده شده جاهای خالی را کامل کنید (حُسْنُ الْخُلُقِ ، اللِّسَانُ ، الْجَهْلُ ، الصِّيفُ ، الْعَقْلُ) (۱ کلمه اضافه است) <table><tr><td>مَوْتُ الْأَحْيَاءِ</td><td>فَصَلُّ الْفَوَائِكِ اللَّذِيذَةِ</td></tr><tr><td>نِصْفُ الدِّينِ</td><td>مداراة الناس</td></tr></table>			مَوْتُ الْأَحْيَاءِ	فَصَلُّ الْفَوَائِكِ اللَّذِيذَةِ	نِصْفُ الدِّينِ	مداراة الناس
مَوْتُ الْأَحْيَاءِ	فَصَلُّ الْفَوَائِكِ اللَّذِيذَةِ						
نِصْفُ الدِّينِ	مداراة الناس						
مهارت کلمه (۱ نمره)							
نمره کتبی :		نمره شفاهی :					
آرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ							